

Kevin CLINTON, *Donors of Kernoï at the Eleusinian Sanctuary of the Two Goddesses*

Résumé : Une grande quantité de récipients en terre cuite appelés *kernoï* ont été trouvés dans le sanctuaire de Déméter et Koré à Éleusis, et ont été associés par des chercheurs modernes au rite des mystères appelé *kernophoria*. Ce point de vue était prétendument fondé sur la documentation littéraire, iconographique et épigraphique. Toutefois, ce point de vue n'est plus valide. T. Linders a montré que les *kerchnoi* des inscriptions ne sont pas des *kernoï*. Quant aux « *kernoï* » représentés sur les vases associés aux mystères, F. Brommer a montré qu'il s'agissait de *plemochoai*. Enfin, les témoignages littéraires n'associent pas spécifiquement les *kernoï* aux mystères d'Éleusis. Aucun document ne relie donc les *kernoï* aux mystères. Des trouvailles de surface au sanctuaire de Déméter à Kythnos incluent des *kernoï* du même type que ceux trouvés à Éleusis, ainsi que d'autres objets évoquant la célébration des Thesmophories. Les *kernoï* de style éleusinien permettent d'expliquer une entrée des comptes de 408/7, le paiement d'une location de 500 dr. provenant d'un temenos à Kythnos que possédait le sanctuaire d'Éleusis. Il est envisageable que le sanctuaire d'Éleusis ait eu un temenos à Kythnos, mais inconcevable que des mystères similaires y aient été établis. Le lien entre Éleusis et Kythnos qui apparaît dans les témoignages matériels (surtout les *kernoï*) semble simplement refléter le fait que des rituels similaires étaient accomplis dans les deux sanctuaires, à savoir les Thesmophories. Les *kernoï* du sanctuaire d'Éleusis et de l'Éleusinion urbain ont probablement été dédiés après usage par des femmes qui avaient célébré les Thesmophories.

Abstract: Many clay vessels of the type called *kernoï* were found in the sanctuary of Demeter and Kore at Eleusis, and they are sometimes associated by modern scholars with a certain ritual in the Eleusinian Mysteries, called *kernophoria*. This view is based on ancient literary, iconographic and epigraphic evidence. However, what was once believed to be epigraphic and iconographic evidence is no longer valid. T. Linders has shown that the *kerchnoi* in the epigraphic record are not *kernoï*. The “*kernoï*” that appear in vase scenes reflecting the Mysteries and in other monuments relating to the Mysteries were shown by F. Brommer to be identified not as *kernoï* but as *plemochoai*. And the literary evidence does not associate *kernoï* specifically with the Eleusinian Mysteries. Thus there is no evidence linking the *kernoï* to the Mysteries. Surface finds from a sanctuary of Demeter on Kythnos include *kernoï* of the same type found at Eleusis as well as other objects that suggest celebration of Thesmophoria. The Eleusinian-style *kernoï* help to explain another entry in the account/inventory of 408/7, payment of Dr 500 rent from a temenos on Kythnos to the sanctuary at Eleusis, evidently therefore a temenos owned by the Eleusinian sanctuary. While it is conceivable that the Eleusinian sanctuary might have a temenos on Kythnos, it is not conceivable that they would establish a similar mystery cult there. The connection between Eleusis and Kythnos that appears in the material record (*kernoï* especially) seems simply to reflect the fact that similar rituals were performed in both sanctuaries, namely the very common festival of the Thesmophoria. The *kernoï* at the sanctuary in Eleusis and the City Eleusinion were probably used and left behind, presumably as dedications, by women who participated in the Thesmophoria.